

APPOINTMENTS, &c.

No. 326.—With reference to Government Notification No. 309 of the 14th May, 1903, His Excellency the Governor has been pleased to re-appoint, under section 10 of the Medical Registration Ordinance, 1884, (Ordinance No. 1 of 1884), EDWARD OSBORNE to be a Member of the Medical Board.

12th April, 1906.

No. 327.—With reference to Government Notification No. 226 of the 15th April, 1905, His Excellency the Governor has been pleased to appoint, under section 3 of the Public Health and Buildings Amendment Ordinance, 1903, (Ordinance No. 23 of 1903), Lieut.-Col. C. S. SPARKES, R.A.M.C., to be a Member of the Sanitary Board, in place of Lieut.-Col. C. L. JOSLING, R.A.M.C., resigned.

12th April, 1906.

NOTICES.

COLONIAL SECRETARY'S DEPARTMENT.

No. 328.—It is hereby notified that telegraphic information has been received from His Britannic Majesty's Consul at Chefoo to the effect that quarantine restrictions have been imposed upon arrivals from Hongkong.

T. SERCOMBE SMITH,
Colonial Secretary.

10th April, 1906.

COLONIAL SECRETARY'S DEPARTMENT.

No. 329.—Applications are invited for the posts of Emigration Clerk & Interpreter, and of Registration Clerk, in the Registrar General's Department.

Emigration Clerk & Interpreter.

- Qualifications :—(1.) Correct knowledge of English.
(2.) Knowledge of Cantonese and fair knowledge of a second Chinese Dialect.
(3.) Ability to translate petitions and business documents into English.

Salary :—For a candidate who holds a Second Class Interpreter's Certificate, \$960 rising to \$1,200 per annum by biennial increments of \$120. If a candidate is appointed who does not hold this certificate he will be placed on the temporary staff with a salary of \$900 per annum.

Registration Clerk.

Duties :—Clerical, the compiling of the mortality statistics, the keeping of householders' registers, &c.

Qualifications :—Candidates must have a good knowledge of English and be quick and accurate at figures.

Salary :—\$480 rising to \$660 by \$60 annually (Grade V).

Applications accompanied by testimonials and recommendations should be forwarded to the Colonial Secretary's Office by Wednesday, the 18th of April.

T. SERCOMBE SMITH,
Colonial Secretary.

11th April, 1906.